

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1956)  
**Heft:** 1-2

**Artikel:** Le développement de la technique picturale  
**Autor:** Diebold, F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-623557>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Abbildung der ausgeführten Münzen

## Le développement de la technique picturale

Un peintre devant son époque peut être certain que ses tableaux ne seront plus dans leur état primitif au moment où ils seront compris. Si jamais l'histoire de la peinture de notre siècle devait être écrite, l'historien devra avoir soit beaucoup de fantaisie ou grande confiance en les restaurateurs. Il sera, comme aussi le collectionneur, pareil à un archéologue cherchant à se représenter, d'après les vestiges conservés, la beauté des œuvres d'art d'autrefois.

L'étude des techniques picturales des siècles passés, permettant la durabilité des œuvres, a pour le peintre à la recherche d'une telle technique une signification pratique. Si la vieille peinture qu'il se propose d'étudier a gardé son entière fraîcheur et s'il sait comment et avec quelles couleurs elle a été peinte, il en connaîtra la technique. Mais si elle n'a pas résisté aux intempéries, qu'elle ait pâli, jauni ou qu'elle soit en partie abîmée, il saura exactement ce qu'il ne faut pas faire. Dans les deux cas l'enseignement sera donc positif.

L'examen technique du vieux tableau d'un grand maître peut toutefois être faussé par la croyance que ce dernier devait nécessairement posséder une bonne technique picturale; des défauts techniques pourront ainsi échapper. A peu près comme on n'entend pas les bruits secondaires lorsqu'on est habitué à écouter de la bonne musique jouée par un mauvais gramophone. La plupart et les plus grands anciens maîtres ne possédaient pas de technique garantissant la durabilité de leurs œuvres, ce qui s'explique par le fait qu'ils disposaient seulement de couleurs ne résistant pas à la lumière, d'où limitation par là même de la durabilité de leurs œuvres.

La situation est différente pour le peintre d'aujourd'hui: il dispose de couleurs résistant à la lumière et comportant presque toute la gamme du spectre. La recherche d'une technique picturale irrécusable peut donc se borner à la recherche de liants appropriés. Il y a lieu d'être conscient du fait que les innombrables produits synthétiques mis sur le marché par la merveilleuse chimie moderne, leur description précise et leur mode d'emploi permettant de précieuses expériences, ne peuvent toutefois rien offrir qui ait fait ses preuves pendant cent années. C'est pourquoi il ne reste pas à notre génération d'autre solution que de tirer des conclusions d'expériences faites au cours des siècles révolus.

L'artisan qui autrefois fixait au moyen d'un ciment une mosaïque sur un vase, le peintre qui utilisait un liant dont il attendait beaucoup, ne pouvaient savoir comment ces produits se comporteraient à la longue. Mais aujourd'hui on est grosso modo au clair sur ce point. Si l'on fait le compte des liants utilisés en peinture et pour les fonds au cours des siècles jusqu'à ce jour, on arrive à plus de cent substances qui, combinées entre elles, donnent des milliers et des milliers de recettes diverses. Chacune d'elles a été créée dans un but précis ou tout au moins pour une raison certaine. Quant à la durabilité des œuvres créées par ces moyens, on ne connaît aucun tableau à l'huile, à la résine, aucune aquarelle ni pastel, aucune fresque ni aucune peinture faite par à une technique analogue qui soit restée intacte et n'ait pas été restaurée.

Par contre on rencontre des œuvres d'artisans qui avec leur ciment mélangé de colorants ont décoré des murs et des objets en bois, etc., ayant défié le temps. Mais ce liant, la cire d'abeilles, est difficile à traiter et l'on ne saurait en vouloir à un peintre d'avoir préféré à la cire ces moyens plus commodes en se référant à des maîtres réputés puisqu'il n'était pas conscient de la nature instable et périssable des autres liants et qu'il espérait obtenir des tableaux durables au moyen d'huile, de colle, de calcaire ou de tel ou tel mélange parmi des centaines de liants.

En ce qui concerne les liants ayant fait leurs preuves depuis cent et plus, on peut dire aujourd'hui:

1. l'expérience a prouvé que la cire d'abeilles est indestructible;
2. elle a prouvé qu'aucun autre liant ne résiste aux intempéries, donc pour durer, les tableaux doivent être peints à la cire d'abeilles.

De tous temps des peintres ont peint à la cire, utilisé des encaustiques éprouvés, les électrifiant. Ils sont cependant des voix clamant dans le désert. Ne font toutefois pas partie de ces artistes méritants ceux qui recommandaient de se faciliter la tâche par l'émulsion ou la saponification de la cire, en y mélangeant de l'huile, des résines balsamiques, des corps gras, supposant que la seule présence de cire soit un gage de succès, ce qui n'est toutefois pas le cas.

Ce qui est indispensable pour rendre un tableau durable, c'est une révolution dans les croyances admises, des pionniers, une bannière portant le mot «cire», un échange d'expériences, des expositions et des écoles de peinture à la cire, une propagande en faveur de la cire, des explications sur la dégradation des tableaux, un livre sur la cire, etc. La cire colloïdale d'abeilles contenue dans les couleurs Dispersa facilite il est vrai la tâche mais il existe bien d'autres moyens de créer rapidement et sûrement, grâce à la cire, des œuvres inaltérables.

P. S. J'aurais pu écrire l'article ci-dessus bien avant l'apparition des couleurs Dispersa mais on aurait dit de moi: C'est un fou qui s'élève contre de vieilles traditions sans avoir rien de mieux à proposer. Aujourd'hui que quelque chose de meilleur peut être proposé, on dira: Naturellement, il démolit toutes les techniques employées jusqu'ici pour vendre ses couleurs à la cire. — De toutes manières je suis donc dans le pétrin.

F. Diebold

(Version française par A. D.)